

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

▲ IMPORTANTE: Prima di utilizzare o effettuare la manutenzione di questo prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni e prestare particolare attenzione alle avvertenze e alle precauzioni di sicurezza. Utilizzare l'unità correttamente e con cura. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni e/o lesioni personali e invalidare la garanzia.

1 Allentare la gomma

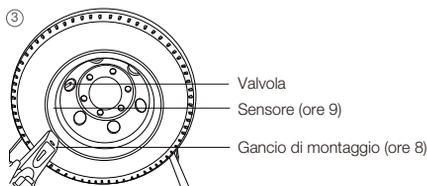
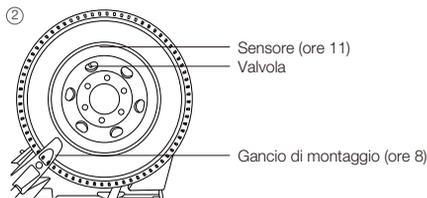
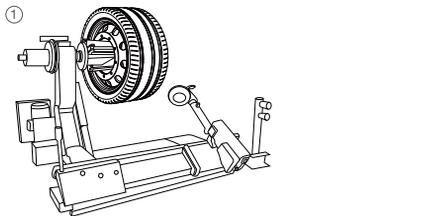
Rimuovere il tappo e il nucleo della valvola e sgonfiare il pneumatico. Sgonfiare il tallone del pneumatico dalla parte opposta al sensore e alla valvola.

2 Smontare il pneumatico

▲ ATTENZIONE: Prima di smontare il pneumatico, assicurarsi che pneumatico e cerchio siano adeguatamente lubrificati. Se si utilizza una macchina per pneumatici, fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore e da Autel per smontare il pneumatico dal cerchio.

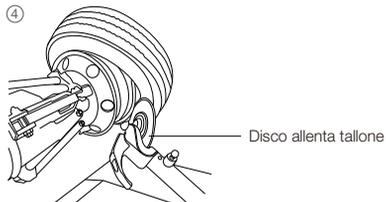
2.1 Quando si utilizza una macchina per pneumatici verticale per smontare il pneumatico commerciale

Fase 1: Posizionare il pneumatico lubrificato su una macchina per pneumatici verticale (Fig. 1) con il sensore in posizione ore 11 e il gancio di montaggio in posizione ore 8 (Fig. 2). Ruotare il cerchio in senso antiorario in modo che il sensore si trovi in posizione ore 9 (Fig. 3). Assicurarsi che il gancio di montaggio non entri in contatto con il sensore.



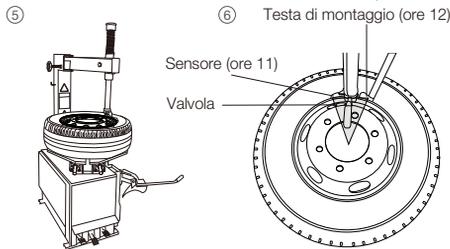
Fase 2: Regolare il gancio di montaggio per sollevare il tallone del pneumatico sopra la flangia del cerchio, quindi far avanzare il cerchio in senso antiorario per rimuovere il tallone del pneumatico anteriore.

Fase 3: Regolare il disco stallonatore posizionandolo dietro il tallone del pneumatico (Fig. 4). Ruotare il cerchio in senso antiorario facendo avanzare lentamente il disco stallonatore per smontare il tallone del pneumatico posteriore.



2.2 Quando si utilizza una macchina per pneumatici orizzontali per smontare il pneumatico commerciale leggero

Fase 1: Posizionare il pneumatico lubrificato su una macchina per pneumatici orizzontale (Fig. 5) con la testa di montaggio nella posizione ore 12 e il sensore nella posizione ore 11 (Fig. 6).



▲ ATTENZIONE: Questa posizione di partenza deve essere rispettata durante l'intera procedura di smontaggio.

Fase 2: Sollevare il tallone del pneumatico sopra la flangia del cerchio con la barra di sollevamento del tallone e far avanzare il cerchio in senso orario per smontare il tallone superiore del pneumatico.

Fase 3: Ripetere le fasi 1 e 2 per smontare il tallone inferiore del pneumatico.

2.3 Quando si utilizza un piede di porco per smontare il pneumatico commerciale

▲ ATTENZIONE: Non raccomandato. Solo professionisti qualificati dovrebbero eseguire il metodo per prevenire lesioni, danni a pneumatici e cerchi e scarsa efficienza.

Fase 1: Utilizzare una leva di serraggio per sollevare il tallone superiore del pneumatico vicino al sensore, sopra la flangia del cerchio. Lavorare gradualmente intorno al sensore per rilasciare il tallone, assicurandosi che la leva di serraggio non entri in contatto con il sensore.

Fase 2: Ripetere il passaggio 1 per rimuovere il tallone inferiore del pneumatico.

3 Smontare il sensore e la fascia

▲ ATTENZIONE: adottare misure di protezione e maneggiare con cura il cinturino metallico per evitare lesioni.

Se il vecchio sensore è un sensore OE, seguire le linee guida del produttore del veicolo.

Se si tratta di un Autel MX-sensor con cinturino in metallo, utilizzare una chiave dinamometrica TX30 per allentare la vite sul cinturino in metallo. Quindi, rimuovere il cinturino in metallo e far scorrere il sensore verso l'esterno.

4 Montare il sensore e la fascia

Fase 1: Indossare i guanti e tagliare con cura la reggetta di imballaggio. Tenere ferma l'estremità della reggetta metallica con la vite per evitare lesioni causate da bordi taglienti e da un rilascio improvviso (Fig. 7).

Fase 2: Avvolgere la fascetta metallica una volta attorno al cerchio, nel punto più basso del canale centrale. Segnare 2,5 cm (1") oltre la vite e tagliare in corrispondenza del segno (Fig. 8). Rimuovere la fascetta in eccesso per evitare che si rompa e danneggi lo pneumatico, e per accelerare il processo di serraggio.

Fase 3: Far scorrere il sensore sulla fascia, allineando la freccia sulla sua superficie verso la valvola. Assicurarsi che sia la fascia metallica che il sensore siano posizionati nel punto più basso del centro della goccia.

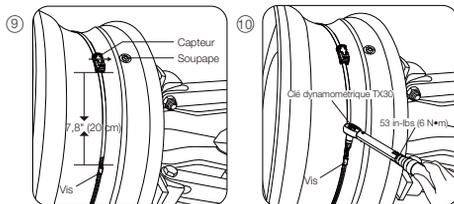
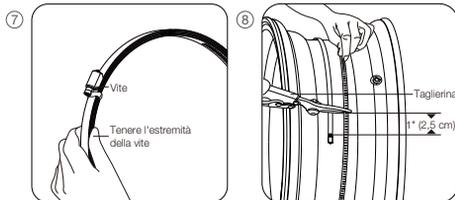
Fase 4: Infilare l'estremità del cinturino nella vite e regolare la posizione del sensore assicurandosi che rimanga a 20 cm (7,8") dal bordo della vite (Fig. 9). Pre-serrare la vite con una chiave dinamometrica TX30.

NOTA: se si utilizza una macchina per montare lo pneumatico in verticale, posizionare il sensore nella posizione ore 12 per evitare che cada.

Fase 5: Tenere fermo il sensore e serrare saldamente la vite a 53 in-lbs (6 N•m) con la chiave dinamometrica TX30 (Fig. 10).

▲ ATTENZIONE:

- La freccia sulla superficie del sensore deve essere rivolta verso la valvola, in modo da poter identificare facilmente la posizione del sensore durante e dopo il montaggio dello pneumatico.
- La fascia deve essere piatta e uniforme, e parallela al bordo del cerchio.

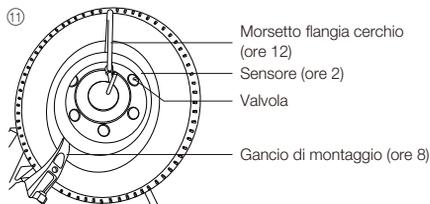


5 Montare il pneumatico

▲ ATTENZIONE: Quando si utilizza una macchina per montare lo pneumatico sul cerchio, fare riferimento alle istruzioni fornite sia dal produttore che da Autel.

5.1 Quando si utilizza una macchina per pneumatici verticali per montare il pneumatico commerciale

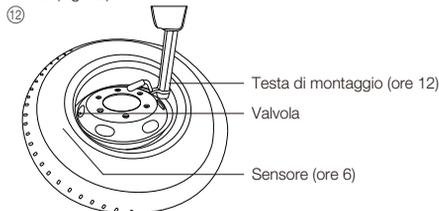
Fase 1: Posizionare il cerchio su una macchina per pneumatici verticale con il morsetto della flangia del cerchio nella posizione ore 12, il sensore nella posizione ore 2 e il gancio di montaggio nella posizione ore 8 (Fig. 11).



Fase 2: Far avanzare il cerchio in senso orario per far scorrere entrambi i talloni dello pneumatico sulla flangia del cerchio contemporaneamente. Assicurarsi che lo pneumatico sia montato sul cerchio senza entrare in contatto con il sensore.

5.2 Quando si utilizza una macchina per pneumatici orizzontali per montare pneumatici commerciali leggeri

Fase 1: Posizionare il cerchio sulla macchina per pneumatici, con il sensore in posizione ore 6 e la testa di montaggio in posizione ore 12 (Fig. 12).



Fase 2: Far avanzare il tallone inferiore in senso orario e farlo scorrere sulla flangia del cerchio per montarlo sul cerchio. Assicurarsi che il tallone non entri in contatto con il sensore.

Fase 3: Ripetere le fasi 1 e 2 per montare il tallone superiore del pneumatico sul cerchio.

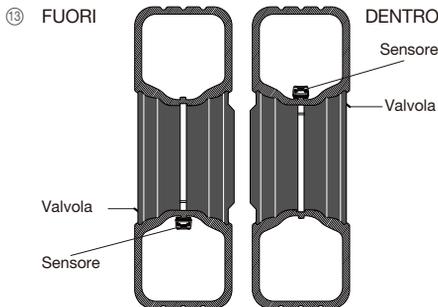
5.3 Quando si utilizza un ferro da stiro per montare il pneumatico commerciale

⚠ ATTENZIONE: Non raccomandato. Solo professionisti qualificati dovrebbero eseguire il metodo per prevenire lesioni, danni a pneumatici e cerchi e scarsa efficienza.

Fase 1: Di fronte al sensore, utilizzare una chiave inglese per spingere il tallone del pneumatico sotto la flangia del cerchio. Quindi, procedere sulla flangia verso il sensore finché il tallone inferiore non scivola sulla flangia del cerchio in corrispondenza del sensore, senza toccarlo.

Fase 2: Ripetere la fase 1 per montare il tallone superiore del pneumatico.

Nota: Le ruote gemellate devono essere installate sul veicolo con le valvole direttamente opposte l'una all'altra o il più possibile a 180° di distanza l'una dall'altra, per programmare o attivare con precisione i sensori interni ed esterni ed evitare interferenze tra i due sensori (Fig.13).



ATTENZIONE ELEMENTO TAGLIANTE



ISO 7010-W022

AVVERTENZA BATTERIA

⚠ AVVERTIMENTO

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.
- L'ingestione può causare **MORTE** o lesioni gravi.
- Una pila a bottone o una batteria a moneta ingerite possono causare **ustioni chimiche interne** in appena **2 ore**.
- **TENERE** le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI**.
- **Consultare immediatamente un medico** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.



- 1) Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie usate secondo le normative locali e tenere fuori dalla portata dei bambini. **NON** smaltire le batterie nei rifiuti domestici o negli inceneritori.
- 2) Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o mortali.
- 3) Per informazioni sul trattamento, contattare un centro antiveleni locale.
- 4) Tipo di batteria compatibile (CR2450).
- 5) Tensione nominale della batteria: 3V.
- 6) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- 7) Non forzare la scarica, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento a temperature superiori a 100 °C o l'incenerimento. Ciò potrebbe causare lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.

AUTEL®

Sito web: www.autel.com
www.maxitpms.com

SENSORE TPMS UNIVERSALE PROGRAMMABILE PER VEICOLI COMMERCIALI MX-Sensor CVS-A01

Con fascia in tessuto per cerchi di dimensioni: ■ 14"-17,5"
■ 17,5"-24,5"

BREVETTO

Questo prodotto è protetto da brevetti negli Stati Uniti e altrove. Per maggiori informazioni, visitare <https://autel.us/virtual-patents/>.

ATTENZIONE

- Il sensore Autel MX-Sensor CVS-A01 viene fornito vuoto e deve essere programmato con uno strumento Autel CV TPMS. Si consiglia di programmare il sensore CV prima dell'installazione.
- Non guidare un veicolo su cui è installato il sensore MX-Sensor CVS-A01 con fascia in tessuto e mantenere sempre una velocità inferiore a 130 km/h (80 mph).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di installare il sensore CV, leggere attentamente le istruzioni di installazione e sicurezza. Per motivi di sicurezza e per un funzionamento ottimale, si consiglia di affidare qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione esclusivamente a personale qualificato, in conformità con le linee guida del costruttore del veicolo. Le fascette in tessuto hanno lo scopo di garantire la sicurezza e sono destinate esclusivamente all'installazione da parte di personale qualificato. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare il guasto del sensore TPMS CV. AUTEL non si assume alcuna responsabilità in caso di installazione errata o difettosa del prodotto.

ATTENZIONE

- I gruppi sensori TPMS per veicoli con sistema TPMS installato in fabbrica sono componenti di ricambio o di manutenzione per veicoli con sistema TPMS installato in fabbrica.
- Assicurarsi di programmare i sensori utilizzando gli strumenti di programmazione TPMS AUTEL specifici per marca, modello e anno del veicolo prima dell'installazione.
- Non installare i sensori CV TPMS programmati su ruote danneggiate.
- Per garantire una funzionalità ottimale, i sensori possono essere installati solo con fascette e accessori originali forniti da AUTEL.
- Al termine dell'installazione, testare il sistema TPMS del veicolo seguendo le procedure descritte nel manuale d'uso del produttore originale per confermarne la corretta installazione.

GARANZIA

AUTEL garantisce che il sensore è esente da difetti di materiale e di fabbricazione per ventiquattro (24) mesi o per 100.000 km (62.100 miglia), a seconda di quale condizione si verifichi per prima. AUTEL, a sua discrezione, sostituirà qualsiasi prodotto durante il periodo di garanzia. La garanzia decade nei seguenti casi:

1. Installazione impropria dei prodotti
2. Uso improprio
3. Induzione di difetti da parte di altri prodotti
4. Uso improprio dei prodotti
5. Applicazione non corretta
6. Danni dovuti a collisione o rottura di pneumatici
7. Danni dovuti a gare o competizioni
8. Superamento dei limiti specifici del prodotto

ASSISTENZA CLIENTI E TECNICA

- ☎ 1-855-288-3587 (Stati Uniti)
+49(0)89 540299608 (UE)
+86 (0755) 8614-7779 (CN)

- ✉ sales@autel.com | supportpms@auteltech.com
🌐 www.autel.com | www.maxitpms.com



Specifiche tecniche

Peso (solo corpo del sensore)	26,3 g
Dimensioni	54,0 x 29,4 x 18,1 mm
Campo di pressione massimo (relativo)	1400 kPa

ATTENZIONE:

- Quando si monta il sensore sul cerchio, assicurarsi che le frecce sul sensore e sulla tasca della fascia siano rivolte verso la valvola.
- Se l'acquisto iniziale includeva una fascia metallica e si desidera passare a una fascia in tessuto, attenersi alla seguente procedura di installazione (prendere come esempio la fascia in tessuto per cerchi da 17,5" a 24,5").
- Ogni volta che si esegue la manutenzione o lo smontaggio di uno pneumatico, oppure se il sensore viene rimosso o sostituito, si consiglia di sostituire la fascia.
- Sia le fasce in tessuto che quelle metalliche possono essere acquistate separatamente.

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

- ⚠ **IMPORTANTE:** Prima di utilizzare o effettuare la manutenzione di questo prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni e prestare particolare attenzione alle avvertenze e alle precauzioni di sicurezza. Utilizzare l'unità correttamente e con cura. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni e/o lesioni personali e invalidare la garanzia.

1 Allentare il pneumatico

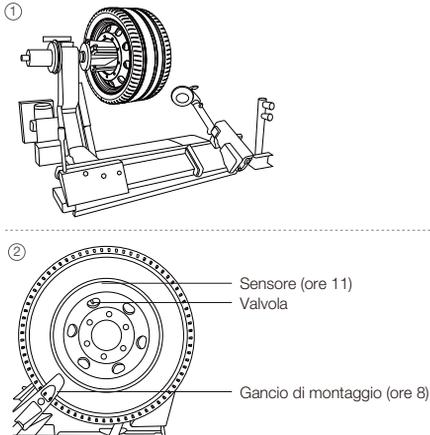
Rimuovere il tappo e il nucleo della valvola e sgonfiare il pneumatico. Sganciare il tallone del pneumatico dalla parte opposta al sensore e alla valvola.

2 Smontare il pneumatico

⚠ ATTENZIONE: Prima di smontare il pneumatico, assicurarsi che pneumatico e cerchio siano adeguatamente lubrificati. Se si utilizza una macchina per pneumatici, fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore e da Autel per smontare il pneumatico dal cerchio.

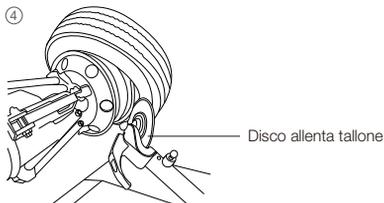
2.1 Utilizzo di una macchina per lo smontaggio di pneumatici commerciali con una macchina verticale

Fase 1: Posizionare il pneumatico lubrificato su una macchina per lo smontaggio di pneumatici verticali (Fig. 1) con il sensore in posizione ore 11 e il gancio di montaggio in posizione ore 8 (Fig. 2). Ruotare il cerchio in senso antiorario in modo che il sensore si trovi in posizione ore 9 (Fig. 3). Assicurarsi che il gancio di montaggio non entri in contatto con il sensore.



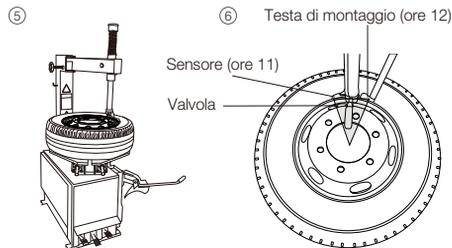
Fase 2: Regolare il gancio di montaggio per sollevare il tallone del pneumatico sopra la flangia del cerchio, quindi far avanzare il cerchio in senso antiorario per rimuovere il tallone del pneumatico anteriore.

Fase 3: Regolare il disco stallonatore per posizionarlo dietro il tallone del pneumatico (Fig. 4). Ruotare il cerchio in senso antiorario facendo avanzare lentamente il disco stallonatore per smontare il tallone del pneumatico posteriore.



2.2 Quando si utilizza una macchina per pneumatici orizzontale per smontare un pneumatico commerciale leggero

Fase 1: Posizionare il pneumatico lubrificato su una macchina per pneumatici orizzontale (Fig. 5) con la testa di montaggio in posizione ore 12 e il sensore in posizione ore 11 (Fig. 6).



⚠ ATTENZIONE: Questa posizione di partenza deve essere rispettata durante l'intera procedura di smontaggio.

Fase 2: Sollevare il tallone del pneumatico sopra la flangia del cerchio con la barra di sollevamento e far avanzare il cerchio in senso orario per smontare il tallone superiore.

Fase 3: Ripetere i passaggi 1 e 2 per smontare il tallone inferiore.

2.3 Quando si utilizza una leva per pneumatici per smontare il pneumatico commerciale

⚠ ATTENZIONE: Sconsigliato. Il metodo deve essere eseguito solo da professionisti qualificati per prevenire infortuni, danni a pneumatici e cerchi e scarsa efficienza.

Fase 1: Utilizzare una chiave dinamometrica per sollevare il tallone superiore dello pneumatico vicino al sensore, sopra la flangia del cerchio. Lavorare gradualmente intorno al sensore per rilasciare il tallone, assicurandosi che la chiave dinamometrica non entri in contatto con il sensore.

Fase 2: Ripetere la fase 1 per rimuovere il tallone inferiore dello pneumatico.

3 Smontare il sensore e la fascetta

Se il vecchio sensore è un sensore OE, seguire le istruzioni del produttore del veicolo.

Se si tratta di un Autel MX-sensor con cinturino in tessuto, sfilare il velcro, rimuovere il cinturino ed estrarre il sensore dalla tasca del cinturino.

4 Montare il sensore e la fascia

Fase 1: Inserire il sensore nell'alloggiamento della fascia con le superfici superiori posizionate sullo stesso lato e le frecce allineate nella direzione indicata (Fig. 7).

Fase 2: Avvolgere la fascia in tessuto una volta attorno al cerchio, nel punto più basso del centro del cerchio, con la superficie superiore dell'alloggiamento rivolta verso l'esterno e la freccia rivolta verso la valvola.

NOTA: Se si utilizza una macchina per il montaggio verticale, posizionare il sensore a ore 12 per evitare che cada.

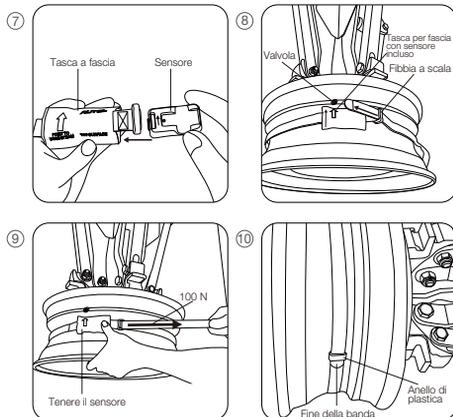
Fase 3: Infilare il velcro nella fibbia a scala (Fig. 8). Posizionare l'anello di plastica vicino all'estremità della fascia per facilitarne il passaggio dopo il serraggio.

Fase 4: Tenere il sensore e stringere la fascia con una forza di trazione di circa 100 N, quindi fissare il velcro (Fig. 9).

Fase 5: Far scorrere l'anello di plastica sull'estremità della fascia per fissarla ed evitare che si sollevi a causa della forza applicata (Fig. 10).

ATTENZIONE:

- Le frecce sul sensore e sulla tasca della fascia devono essere rivolte verso la valvola in modo da identificare facilmente la posizione del sensore durante e dopo il montaggio dello pneumatico.
- La fascia deve essere piatta e uniforme, e parallela al bordo del cerchio.

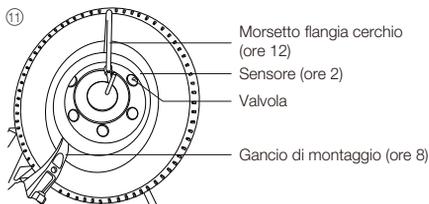


5 Montaggio del pneumatico

ATTENZIONE: Quando si utilizza una macchina per pneumatici per montare il pneumatico sul cerchio, fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore e da Autel.

5.1 Quando si utilizza una macchina per pneumatici verticale per montare il pneumatico commerciale

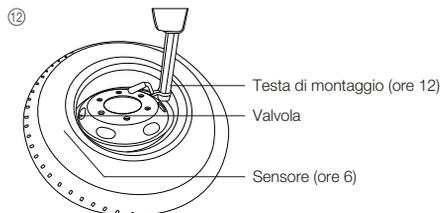
Fase 1: Posizionare il cerchio su una macchina per pneumatici verticale con il morsetto della flangia del cerchio in posizione ore 12, il sensore in posizione ore 2 e il gancio di montaggio in posizione ore 8 (Fig. 11).



Fase 2: Far avanzare il cerchio in senso orario per far scorrere entrambi i talloni dello pneumatico sulla flangia del cerchio contemporaneamente. Assicurarsi che lo pneumatico sia montato sul cerchio senza entrare in contatto con il sensore.

5.2 Quando si utilizza una macchina per pneumatici orizzontale per montare pneumatici per uso commerciale leggero

Fase 1: Posizionare il cerchio sulla macchina per pneumatici, con il sensore in posizione ore 6 e la testa di montaggio in posizione ore 12 (Fig. 12).



Fase 2: Far avanzare il tallone inferiore in senso orario e farlo scorrere sulla flangia del cerchio per montarlo sul cerchio. Assicurarsi che il tallone non entri in contatto con il sensore.

Fase 3: Ripetere i passaggi 1 e 2 per montare il tallone superiore dello pneumatico sul cerchio.

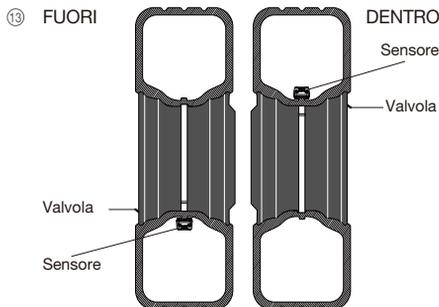
5.3 Quando si utilizza una chiave per pneumatici per montare lo pneumatico commerciale

ATTENZIONE: Sconsigliato. Il metodo deve essere eseguito solo da professionisti qualificati per prevenire infortuni, danni a pneumatici e cerchi e scarsa efficienza.

Fase 1: Di fronte al sensore, utilizzare una chiave inglese per spingere il tallone dello pneumatico sotto la flangia del cerchio. Quindi, lavorare sulla flangia verso il sensore finché il tallone inferiore non scorre sopra la flangia del cerchio in corrispondenza del sensore senza toccarlo.

Fase 2: Ripetere la fase 1 per montare il tallone superiore dello pneumatico.

Nota: Le ruote gemellate devono essere installate sul veicolo con le valvole direttamente opposte l'una all'altra o il più possibile a 180° di distanza l'una dall'altra, per programmare o attivare con precisione i sensori interni ed esterni ed evitare interferenze tra i due sensori (Fig.13).



AVVERTENZA BATTERIA

⚠ AVVERTIMENTO	
<ul style="list-style-type: none">• PERICOLO DI INGESTIONE: questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.• L'ingestione può causare MORTE o lesioni gravi.• Una pila a bottone o una batteria a moneta ingerite possono causare ustioni chimiche interne in appena 2 ore.• TENERE le batterie nuove e usate FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.• Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.	

- 1) Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie usate secondo le normative locali e tenere fuori dalla portata dei bambini. **NON** smaltire le batterie nei rifiuti domestici o negli inceneritori.
- 2) Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o mortali.
- 3) Per informazioni sul trattamento, contattare un centro antiveleni locale.
- 4) Tipo di batteria compatibile (CR2450).
- 5) Tensione nominale della batteria: 3V.
- 6) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- 7) Non forzare la scarica, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento a temperature superiori a 100 °C o l'incenerimento. Ciò potrebbe causare lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.